POLSKI

KĄTOWNIK STOLARSKI Z POZIOMICĄ LINIAŁ Z RYSIKIEM BUDOWLANY WARSZTATOWY

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

ANALIZA RYZYKA

- **Ryzyko skaleczenia:** Kontakt z ostrymi krawędziami liniału lub rysika może prowadzić do skaleczeń.
- **Nieprawidłowe użytkowanie:** Nieodpowiednie użycie poziomicy lub rysika może prowadzić do błędów pomiarowych.
- **Upadek narzędzia:** Upuszczenie kątownika może spowodować obrażenia lub uszkodzenia powierzchni.
- **Ryzyko zużycia:** Intensywne użytkowanie może prowadzić do zużycia mechanizmów poziomicy lub uszkodzenia rysika.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYWANIA

1. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
2. Używaj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem, unikając nadmiernego nacisku na liniał lub rysik.
3. Trzymaj narzędzie z dala od dzieci i przechowuj w miejscu niedostępnym dla osób nieupoważnionych.
4. Po każdym użyciu dokładnie oczyść narzędzie, usuwając kurz i zanieczyszczenia.
5. Regularnie sprawdzaj działanie poziomicy oraz stan rysika i liniału.

UTYLIZACJA

1. **Metalowe elementy:** Oddaj do lokalnego punktu recyklingu metali.
2. **Plastikowe elementy:** Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi plastiku.
3. **Zużyty rysik:** Wymień na nowy, a stary zutylizuj zgodnie z zaleceniami producenta.

ENGLISH

CARPENTER'S SQUARE WITH LEVEL, RULER, AND SCRIBER

RISK ANALYSIS

- **Cutting hazard:** Contact with sharp edges of the ruler or scriber may cause cuts.
- **Improper use:** Incorrect usage of the level or scriber may result in measurement errors.
- **Tool dropping:** Dropping the square may lead to injuries or damage to surfaces.
- **Wear and tear:** Intensive use may lead to wear on the level mechanism or damage to the scriber.

SAFE USAGE INSTRUCTIONS

1. Ensure the tool is in good working condition before use.
2. Use the tool as intended, avoiding excessive pressure on the ruler or scriber.
3. Keep the tool away from children and store in a secure location.
4. Clean the tool after each use to remove dust and debris.
5. Regularly check the functionality of the level and the condition of the scriber and ruler.

DISPOSAL

1. **Metal components:** Recycle at a local metal recycling center.
2. **Plastic components:** Dispose of in accordance with local plastic recycling regulations.
3. **Used scriber:** Replace with a new one and dispose of the old one as per manufacturer guidelines.

Dziękuję! Kontynuuję w kolejnych językach:

ČEŠTINA

TRUHLÁŘSKÝ ÚHELNÍK S LIBELLOU, PRAVÍTKEM A RÝSOVAČEM

ANALÝZA RIZIK

- **Riziko pořezání:** Kontakt s ostrými hranami pravítka nebo rýsovače může vést k poranění.
- **Nesprávné použití:** Nesprávné použití libely nebo rýsovače může vést k chybným měřením.
- **Pád nástroje:** Upuštění úhelníku může způsobit zranění nebo poškození povrchu.
- **Opotřebení:** Intenzivní používání může vést k opotřebení mechanismu libely nebo poškození rýsovače.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

1. Před použitím se ujistěte, že je nástroj v dobrém technickém stavu.
2. Používejte nástroj podle určení, vyhněte se nadměrnému tlaku na pravítko nebo rýsovač.
3. Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a skladujte na bezpečném místě.
4. Po každém použití nástroj vyčistěte, abyste odstranili prach a nečistoty.
5. Pravidelně kontrolujte funkčnost libely a stav rýsovače a pravítka.

LIKVIDACE

1. **Kovové součásti:** Odevzdejte do místního recyklačního centra na kov.
2. **Plastové součásti:** Likvidujte podle místních předpisů pro recyklaci plastů.
3. **Opotřebovaný rýsovač:** Vyměňte za nový a starý zlikvidujte podle pokynů výrobce.

SLOVENČINA

TESÁRSKY UHOLNÍK S LIBELOU, PRAVÍTKOM A RYSOVAČOM

ANALÝZA RIZÍK

- **Riziko porezania:** Kontakt s ostrými hranami pravítka alebo rysovača môže spôsobiť poranenia.
- **Nesprávne použitie:** Nesprávne použitie libely alebo rysovača môže viesť k chybným meraniam.
- **Pád nástroja:** Upustenie uholníka môže spôsobiť zranenia alebo poškodenie povrchu.
- **Opotrebovanie:** Intenzívne používanie môže viesť k opotrebovaniu mechanizmu libely alebo poškodeniu rysovača.

NÁVOD NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

1. Pred použitím skontrolujte, či je nástroj v dobrom technickom stave.
2. Používajte nástroj podľa určenia, vyhýbajte sa nadmernému tlaku na pravítko alebo rysovač.
3. Uchovávajte nástroj mimo dosahu detí a skladujte ho na bezpečnom mieste.
4. Po každom použití nástroj vyčistite, aby ste odstránili prach a nečistoty.
5. Pravidelne kontrolujte funkčnosť libely a stav rysovača a pravítka.

LIKVIDÁCIA

1. **Kovové časti:** Odovzdajte do miestneho recyklačného centra na kov.
2. **Plastové časti:** Likvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre recykláciu plastov.
3. **Opotrebovaný rysovač:** Vymeňte za nový a starý zlikvidujte podľa pokynov výrobcu.

DEUTSCH

SCHREINER-WINKEL MIT WASSERWAAGE, LINEAL UND ANREISSER

RISIKOANALYSE

- **Verletzungsgefahr:** Kontakt mit scharfen Kanten des Lineals oder Anreißers kann Schnittverletzungen verursachen.
- **Fehlgebrauch:** Unsachgemäße Verwendung der Wasserwaage oder des Anreißers kann zu Messfehlern führen.
- **Werkzeugabsturz:** Das Fallenlassen des Winkels kann Verletzungen oder Schäden an Oberflächen verursachen.
- **Abnutzung:** Intensive Nutzung kann zu Verschleiß am Mechanismus der Wasserwaage oder zum Bruch des Anreißers führen.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERWENDUNG

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das Werkzeug in einwandfreiem Zustand ist.
2. Verwenden Sie das Werkzeug gemäß der Bestimmung und vermeiden Sie übermäßigen Druck auf das Lineal oder den Anreißer.
3. Halten Sie das Werkzeug von Kindern fern und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.
4. Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um Staub und Schmutz zu entfernen.

5. Überprüfen Sie regelmäßig die Funktion der Wasserwaage und den Zustand von Lineal und Anreißer.

ENTSORGUNG

1. **Metallteile:** Geben Sie diese in ein lokales Recyclingzentrum für Metalle.
2. **Plastikteile:** Entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffrecycling.
3. **Abgenutzter Anreißer:** Ersetzen Sie diesen durch einen neuen und entsorgen Sie den alten gemäß den Herstelleranweisungen.

УКРАЇНСЬКА

СТОЛЯРНИЙ КУТНИК З РІВНЕМ, ЛІНІЙКОЮ ТА ЧЕРТИЛКОЮ

АНАЛІЗ РИЗИКІВ

- **Ризик порізів:** Контакт із гострими краями лінійки або чертилки може призвести до травм.
- **Неправильне використання:** Неправильне використання рівня або чертилки може спричинити помилки вимірювання.
- **Падіння інструмента:** Упускання кутника може спричинити травми або пошкодження поверхонь.
- **Зношення:** Інтенсивне використання може призвести до зношення механізму рівня або пошкодження чертилки.

ІНСТРУКЦІЯ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

1. Перед початком роботи переконайтеся, що інструмент у справному стані.
2. Використовуйте інструмент відповідно до призначення, уникаючи надмірного тиску на лінійку чи чертилку.
3. Тримайте інструмент подалі від дітей та зберігайте у безпечному місці.
4. Після кожного використання очищуйте інструмент від пилу та бруду.
5. Регулярно перевіряйте функціональність рівня та стан чертилки і лінійки.

УТИЛІЗАЦІЯ

1. **Металеві деталі:** Здавайте до місцевого пункту переробки металів.
2. **Пластикові деталі:** Утилізуйте згідно з місцевими правилами переробки пластмас.
3. **Зношена чертилка:** Замініть на нову, а стару утилізуйте відповідно до рекомендацій виробника.

ROMÂNĂ

ECERUL DE DULGHER CU NIVELĂ, LINEAL ȘI SCRIPE

ANALIZA RISCURILOR

- **Risc de tăieturi:** Contactul cu marginile ascuțite ale linealului sau scribului poate provoca răni.
- **Utilizare incorectă:** Utilizarea incorectă a nivelei sau scribului poate duce la erori de măsurare.
- **Căderea uneltei:** Scăparea echerului poate provoca răniri sau deteriorări ale suprafețelor.
- **Uzură:** Utilizarea intensă poate duce la uzura mecanismului nivelei sau la deteriorarea scribului.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SIGURĂ

1. Verificați starea uneltei înainte de utilizare.
2. Utilizați unealta conform scopului, evitând presiunea excesivă pe lineal sau scrib.
3. Păstrați unealta departe de copii și depozitați-o într-un loc sigur.
4. Curățați unealta după fiecare utilizare pentru a îndepărta praful și murdăria.
5. Verificați periodic funcționarea nivelei și starea linealului și scribului.

ELIMINARE

1. **Piese metalice:** Reciclați-le la un centru local de reciclare a metalelor.
2. **Piese din plastic:** Eliminați-le conform reglementărilor locale pentru reciclarea plasticului.
3. **Scrib uzat:** Înlocuiți-l cu unul nou și eliminați-l conform instrucțiunilor producătorului.

MAGYAR

ASZTALOS DERÉKSZÖG VÍZMÉRTÉKKEL, VONALZÓVAL ÉS KARCOLÓVAL

KOCKÁZATELEMZÉS

- **Vágási sérülés veszélye:** A vonalzó vagy a karcoló éles széleivel való érintkezés sérülést okozhat.
- **Nem megfelelő használat:** A vízmérték vagy a karcoló helytelen használata mérési hibákhoz vezethet.
- **Eszköz leesése:** A derékszög leejtése sérüléseket vagy a felületek károsodását okozhatja.
- **Kopás:** Intenzív használat a vízmérték mechanizmusának kopását vagy a karcoló sérülését eredményezheti.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Használat előtt ellenőrizze az eszköz állapotát.
2. Az eszközt rendeltetésszerűen használja, kerülje a vonalzó vagy karcoló túlzott nyomását.
3. Tartsa az eszközt gyermekektől távol, és biztonságos helyen tárolja.
4. Használat után tisztítsa meg az eszközt, hogy eltávolítsa a port és a szennyeződéseket.
5. Rendszeresen ellenőrizze a vízmérték működését és a vonalzó, illetve a karcoló állapotát.

HULLADÉKKEZELÉS

1. **Fém alkatrészek:** Adja le egy helyi fémhulladék-gyűjtő központban.
2. **Műanyag alkatrészek:** Helyi műanyaghulladék-kezelési szabályok szerint járjon el.
3. **Elhasználódott karcoló:** Cserélje ki újra, a régit pedig a gyártó útmutatása szerint ártalmatlanítsa.

БЪЛГАРСКИ

ДЪРВОДЕЛСКИ ЪГЪЛ С НИВЕЛИР, ЛИНЕАЛ И ШИЛО

АНАЛИЗ НА РИСКОВЕТЕ

- **Риск от порязване:** Контактът с острите ръбове на линийката или шило може да причини наранявания.
- **Неправилна употреба:** Неправилната употреба на нивелира или шило може да доведе до грешки при измерването.
- **Изпускане на инструмента:** Изпускането на ъгъла може да причини наранявания или повреда на повърхностите.
- **Износване:** Интензивната употреба може да доведе до износване на механизма на нивелира или до повреда на шило.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНО УПОТРЕБА

1. Проверете състоянието на инструмента преди употреба.
2. Използвайте инструмента според предназначението му, като избягвате прекомерен натиск върху линийката или шило.
3. Дръжте инструмента далеч от деца и го съхранявайте на безопасно място.
4. Почиствайте инструмента след всяка употреба, за да премахнете прах и замърсявания.
5. Редовно проверявайте функционалността на нивелира и състоянието на линийката и шило.

УТИЛИЗАЦИЯ

1. **Метални части:** Предайте ги в местен център за рециклиране на метали.
2. **Пластмасови части:** Утилизирайте ги според местните разпоредби за рециклиране на пластмаса.
3. **Износено шило:** Сменете го с ново, а старото утилизирайте според указанията на производителя.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΜΑΡΑΓΚΟΣ ΓΩΝΙΟΜΕΤΡΟ ΜΕ ΑΛΦΑΔΙ, ΧΑΡΑΚΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΔΟΥΡΑ

ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

- **Κίνδυνος κοψίματος:** Η επαφή με αιχμηρές άκρες του χάρακα ή της σημάντρας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- **Λανθασμένη χρήση:** Η λανθασμένη χρήση του αλφαδιού ή της σημάντρας μπορεί να οδηγήσει σε σφάλματα μέτρησης.

- **Πτώση εργαλείου:** Η πτώση του γωνιόμετρου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές στις επιφάνειες.
- **Φθορά:** Η εντατική χρήση μπορεί να οδηγήσει σε φθορά του μηχανισμού του αλφαδιού ή στη ζημιά της σημάντρας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ελέγξτε την κατάσταση του εργαλείου πριν από τη χρήση.
2. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο σύμφωνα με τον προορισμό του, αποφεύγοντας υπερβολική πίεση στον χάρακα ή τη σημάντρα.
3. Κρατήστε το εργαλείο μακριά από παιδιά και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.
4. Καθαρίστε το εργαλείο μετά από κάθε χρήση για να αφαιρέσετε σκόνη και ρύπους.
5. Ελέγχετε τακτικά τη λειτουργία του αλφαδιού και την κατάσταση του χάρακα και της σημάντρας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

1. **Μεταλλικά μέρη:** Ανακυκλώστε τα σε τοπικό κέντρο ανακύκλωσης μετάλλων.
2. **Πλαστικά μέρη:** Απορρίψτε τα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την ανακύκλωση πλαστικών.
3. **Φθαρμένη σημάντρα:** Αντικαταστήστε τη με νέα και απορρίψτε την παλιά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

LIETUVIŲ

DARBINIS KAMPAMATIS SU LYGIAVA, LINIJUOTE IR ŽYMĖTUVE

RIZIKŲ ANALIZĖ

- **Pjūvio rizika:** Kontaktas su linijuotės ar žymėtuvo aštriomis briaunomis gali sukelti traumų.
- **Netinkamas naudojimas:** Netinkamas lygiavos ar žymėtuvo naudojimas gali lemti matavimo klaidas.
- **Įrankio numetimas:** Kampamačio numetimas gali sukelti traumų arba paviršiaus pažeidimų.
- **Dėvėjimasis:** Intensyvus naudojimas gali lemti lygiavos mechanizmo dėvėjimąsi ar žymėtuvo pažeidimus.

SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Prieš naudodami patikrinkite įrankio būklę.
2. Naudokite įrankį pagal paskirtį, venkite per didelio spaudimo linijuotei ar žymėtuvui.
3. Laikykite įrankį vaikams nepasiekiamoje vietoje ir saugiai laikykite.
4. Po kiekvieno naudojimo valykite įrankį nuo dulkių ir purvo.
5. Reguliariai tikrinkite lygiavos veikimą bei linijuotės ir žymėtuvo būklę.

UTILIZACIJA

1. **Metalinės dalys:** Perdirbkite vietiniame metalo perdirbimo centre.
2. **Plastikinės dalys:** Utilizuokite pagal vietines plastiko perdirbimo taisykles.
3. **Dėvėtas žymėtuvas:** Pakeiskite nauju, o seną utilizuokite pagal gamintojo nurodymus.

LATVIEŠU

DARBINIEKU LEŅĶMĒRS AR LĪMEŅOŠANU, LINEĀLU UN MARĶIERI

RISKU ANALĪZE

- **Griešanas risks:** Saskare ar lineāla vai marķiera asām malām var izraisīt traumas.
- **Nepareiza lietošana:** Nepareiza līmeņrāža vai marķiera lietošana var radīt mērīšanas kļūdas.
- **Instrumenta nomešana:** Leņķmēra nomešana var izraisīt traumas vai virsmas bojājumus.
- **Nodilums:** Intensīva lietošana var radīt līmeņrāža mehānisma nodilumu vai marķiera bojājumus.

DROŠAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

1. Pirms lietošanas pārbaudiet instrumenta stāvokli.
2. Lietojiet instrumentu atbilstoši tā paredzētajam mērķim, izvairoties no pārmērīgas spiediena uz lineālu vai marķieri.
3. Glabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā un droši uzglabājiet.
4. Pēc katras lietošanas notīriet instrumentu no putekļiem un netīrumiem.
5. Regulāri pārbaudiet līmeņrāža funkcionalitāti un lineāla, kā arī marķiera stāvokli.

UTILIZĀCIJA

1. **Metāla detaļas:** Atgādājiet uz vietējo metāla pārstrādes centru.
2. **Plastmasas detaļas:** Utilizējiet saskaņā ar vietējiem plastmasas pārstrādes noteikumiem.
3. **Nolietots marķieris:** Nomainiet ar jaunu, bet veco utilizējiet saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

SUOMI

PUUSEPÄN KULMAMITTA VESIVAA'ALLA, VIIVAINELLA JA MERKKAIMELLA

RISKIEN ARVIOINTI

- **Leikkausriski:** Kosketus viivaimen tai merkkaimen teräviin reunoihin voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- **Virheellinen käyttö:** Vesivaa'an tai merkkaimen väärä käyttö voi johtaa mittausvirheisiin.
- **Työkalun putoaminen:** Kulmamitan pudottaminen voi aiheuttaa loukkaantumisia tai pintavaurioita.
- **Kuluminen:** Intensiivinen käyttö voi kuluttaa vesivaa'an mekanismia tai vahingoittaa merkkainta.

TURVALLISEN KÄYTÖN OHJEET

1. Tarkista työkalun kunto ennen käyttöä.
2. Käytä työkalua sen tarkoituksen mukaisesti välttäen liiallista painetta viivaimelle tai merkkaimelle.
3. Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa ja turvallisessa paikassa.
4. Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi pölyn ja lian.
5. Tarkista säännöllisesti vesivaa'an toiminta sekä viivaimen ja merkkaimen kunto.

HÄVITYS

1. **Metalliosat:** Kierrätä paikallisessa metallinkierrätyskeskuksessa.
2. **Muoviosat:** Hävitä paikallisten muovinkierrätyssääntöjen mukaisesti.
3. **Kulunut merkkaimen:** Vaihda uuteen ja hävitä vanha valmistajan ohjeiden mukaan.

HRVATSKI

STOLARSKI KUTNIK S LIBELOM, RAVNALOM I OLOVKOM

ANALIZA RIZIKA

- **Opasnost od posjekotina:** Kontakt s oštrim rubovima ravnala ili olovke može uzrokovati ozljede.
- **Nepravilna upotreba:** Nepravilno korištenje libele ili olovke može dovesti do pogrešaka u mjerenju.
- **Pad alata:** Pad kutnika može uzrokovati ozljede ili oštetiti površine.
- **Habanje:** Intenzivna upotreba može dovesti do habanja mehanizma libele ili oštećenja olovke.

UPUTE ZA SIGURNO KORIŠTENJE

1. Provjerite stanje alata prije upotrebe.
2. Koristite alat prema namjeni, izbjegavajući prekomjerni pritisak na ravnalo ili olovku.
3. Držite alat izvan dosega djece i čuvajte ga na sigurnom mjestu.
4. Očistite alat nakon svake upotrebe kako biste uklonili prašinu i nečistoće.
5. Redovito provjeravajte funkcionalnost libele i stanje ravnala i olovke.

ODVOJENO ZBRINJAVANJE OTPADA

1. **Metalni dijelovi:** Reciklirajte ih u lokalnom centru za reciklažu metala.
2. **Plastični dijelovi:** Odložite ih prema lokalnim propisima o reciklaži plastike.
3. **Istrošena olovka:** Zamijenite novom, a staru zbrinite prema uputama proizvođača.

SLOVENŠČINA

MIZARSKI KOTNIK Z LIBELO, RAVNILOM IN SVINČNIKOM

ANALIZA TVEGANJA

- **Nevarnost ureznin:** Stik z ostrimi robovi ravnila ali svinčnika lahko povzroči poškodbe.
- **Nepravilna uporaba:** Nepravilna uporaba libele ali svinčnika lahko vodi do napak pri merjenju.

- **Padec orodja:** Padec kotnika lahko povzroči poškodbe ali poškoduje površine.
- **Obraba:** Intenzivna uporaba lahko povzroči obrabo mehanizma libele ali poškodbe svinčnika.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

1. Pred uporabo preverite stanje orodja.
2. Orodje uporabljajte v skladu z namenom, izogibajte se prekomernemu pritisku na ravnilo ali svinčnik.
3. Orodje hranite izven dosega otrok in ga shranjujte na varnem mestu.
4. Po vsaki uporabi očistite orodje, da odstranite prah in umazanijo.
5. Redno preverjajte delovanje libele ter stanje ravnila in svinčnika.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

1. **Kovinski deli:** Reciklirajte jih v lokalnem centru za reciklažo kovin.
2. **Plastični deli:** Odložite jih v skladu z lokalnimi predpisi o reciklaži plastike.
3. **Izrabljen svinčnik:** Zamenjajte ga z novim, starega pa odstranite v skladu z navodili proizvajalca.

FRANÇAIS

ÉQUERRE DE MENUISIER AVEC NIVEAU À BULLE, RÈGLE ET STYLET

ANALYSE DES RISQUES

- **Risque de coupure :** Le contact avec les bords tranchants de la règle ou du stylet peut causer des blessures.
- **Mauvaise utilisation :** Une utilisation incorrecte du niveau ou du stylet peut entraîner des erreurs de mesure.
- **Chute de l'outil :** Une chute de l'équerre peut provoquer des blessures ou endommager les surfaces.
- **Usure :** Une utilisation intensive peut entraîner l'usure du mécanisme du niveau ou des dommages au stylet.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SÉCURISÉE

1. Vérifiez l'état de l'outil avant chaque utilisation.
2. Utilisez l'outil conformément à son usage prévu en évitant une pression excessive sur la règle ou le stylet.
3. Gardez l'outil hors de portée des enfants et rangez-le dans un endroit sûr.
4. Nettoyez l'outil après chaque utilisation pour enlever la poussière et les saletés.
5. Contrôlez régulièrement le fonctionnement du niveau et l'état de la règle et du stylet.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

1. **Pièces métalliques :** Recyclez-les dans un centre de recyclage des métaux local.
2. **Pièces en plastique :** Éliminez-les conformément aux réglementations locales sur le recyclage du plastique.
3. **Stylet usé :** Remplacez-le par un neuf et éliminez l'ancien selon les instructions du fabricant.

ESPAÑOL

ESCUADRA DE CARPINTERO CON NIVEL DE BURBUJA, REGLA Y LÁPIZ

ANÁLISIS DE RIESGOS

- **Riesgo de cortes:** El contacto con los bordes afilados de la regla o del lápiz puede causar lesiones.
- **Uso incorrecto:** El uso inadecuado del nivel de burbuja o del lápiz puede provocar errores de medición.
- **Caída de la herramienta:** Una caída de la escuadra puede causar lesiones o daños en las superficies.
- **Desgaste:** El uso intensivo puede desgastar el mecanismo del nivel de burbuja o dañar el lápiz.

INSTRUCCIONES DE USO SEGURO

1. Verifique el estado de la herramienta antes de cada uso.
2. Use la herramienta según su propósito previsto, evitando aplicar una presión excesiva sobre la regla o el lápiz.
3. Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños y guárdela en un lugar seguro.
4. Limpie la herramienta después de cada uso para eliminar el polvo y la suciedad.

5. Revise regularmente el funcionamiento del nivel de burbuja y el estado de la regla y el lápiz.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

1. **Piezas metálicas:** Recíclelas en un centro local de reciclaje de metales.
2. **Piezas de plástico:** Deseche de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje de plásticos.
3. **Lápiz desgastado:** Reemplace por uno nuevo y elimine el viejo siguiendo las instrucciones del fabricante.

SVENSKA

SNICKARVINKEL MED LIBELL, LINJAL OCH PENNA

RISKANALYS

- **Skärskador:** Kontakt med linjalens eller pennans vassa kanter kan orsaka skador.
- **Felaktig användning:** Felaktig användning av libellen eller pennan kan leda till mätfel.
- **Verktygsfall:** Om vinkeln tappas kan den orsaka skador eller ytförstöring.
- **Slitage:** Intensiv användning kan leda till slitage på libellen eller skador på pennan.

SÄKER ANVÄNDNING

1. Kontrollera verktygets skick före varje användning.
2. Använd verktyget enligt dess avsedda syfte och undvik överdrivet tryck på linjalen eller pennan.
3. Förvara verktyget utom räckhåll för barn och på en säker plats.
4. Rengör verktyget efter varje användning för att ta bort damm och smuts.
5. Kontrollera regelbundet libellens funktion och linjalens samt pennans skick.

AVFALLSHANTERING

1. **Metallkomponenter:** Återvinn på en lokal återvinningsstation för metaller.
2. **Plastkomponenter:** Kassera enligt lokala regler för plaståtervinning.
3. **Uttjänt penna:** Byt ut mot en ny och kassera den gamla enligt tillverkarens anvisningar.

PORTUGUÊS

ESQUADRO DE CARPINTARIA COM NÍVEL DE BOLHA, RÉGUA E LÁPIS

ANÁLISE DE RISCOS

- **Risco de cortes:** O contato com as bordas afiadas da régua ou do lápis pode causar ferimentos.
- **Uso inadequado:** O uso incorreto do nível de bolha ou do lápis pode levar a erros de medição.
- **Queda da ferramenta:** Uma queda do esquadro pode causar ferimentos ou danos em superfícies.
- **Desgaste:** O uso intensivo pode desgastar o mecanismo do nível de bolha ou danificar o lápis.

INSTRUÇÕES DE USO SEGURO

1. Verifique o estado da ferramenta antes de cada uso.
2. Utilize a ferramenta de acordo com o propósito pretendido, evitando aplicar pressão excessiva na régua ou no lápis.
3. Mantenha a ferramenta fora do alcance de crianças e guarde-a em um local seguro.
4. Limpe a ferramenta após cada uso para remover poeira e sujeira.
5. Inspecione regularmente o funcionamento do nível de bolha e o estado da régua e do lápis.

DESCARTE

1. **Componentes metálicos:** Recicle em um centro local de reciclagem de metais.
2. **Componentes plásticos:** Descarte de acordo com as regulamentações locais para reciclagem de plásticos.
3. **Lápis gasto:** Substitua por um novo e descarte o antigo seguindo as instruções do fabricante.

NEDERLANDS

TIMMERLIEDER MET WATERPAS, LINEAAL EN POTLOOD

RISICOANALYSE

- **Snijgevaar:** Contact met scherpe randen van de lineaal of potlood kan letsel veroorzaken.
- **Onjuist gebruik:** Onjuist gebruik van de waterpas of potlood kan meetfouten veroorzaken.
- **Gereedschap dat valt:** Een vallend timmermansgereedschap kan letsel veroorzaken of oppervlakken beschadigen.
- **Slijtage:** Intensief gebruik kan slijtage aan de waterpas veroorzaken of het potlood beschadigen.

VEILIGE GEBRUIKSAANWIJZING

1. Controleer de staat van het gereedschap vóór elk gebruik.
2. Gebruik het gereedschap volgens het beoogde doel en vermijd overmatige druk op de lineaal of het potlood.
3. Houd het gereedschap buiten het bereik van kinderen en bewaar het op een veilige plaats.
4. Reinig het gereedschap na elk gebruik om stof en vuil te verwijderen.
5. Controleer regelmatig de werking van de waterpas en de staat van de lineaal en het potlood.

AFVALVERWERKING

1. **Metalen onderdelen:** Recycleer bij een lokaal metaalrecyclingcentrum.
2. **Kunststof onderdelen:** Verwijder volgens de lokale regelgeving voor kunststofrecycling.
3. **Versleten potlood:** Vervang door een nieuw exemplaar en verwijder het oude volgens de instructies van de fabrikant.

ITALIANO

SQUADRA DA FALEGNAME CON LIVELLA, RIGA E MATITA

ANALISI DEI RISCHI

- **Rischio di taglio:** Il contatto con i bordi affilati della riga o della matita può causare lesioni.
- **Utilizzo improprio:** L'uso scorretto della livella o della matita può provocare errori di misurazione.
- **Caduta dello strumento:** Una caduta della squadra può causare lesioni o danni alle superfici.
- **Usura:** L'uso intensivo può causare usura al meccanismo della livella o danni alla matita.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

1. Verificare lo stato dello strumento prima di ogni utilizzo.
2. Utilizzare lo strumento secondo lo scopo previsto, evitando pressioni eccessive sulla riga o sulla matita.
3. Tenere lo strumento lontano dalla portata dei bambini e conservarlo in un luogo sicuro.
4. Pulire lo strumento dopo ogni utilizzo per rimuovere polvere e sporco.
5. Controllare regolarmente il funzionamento della livella e lo stato della riga e della matita.

SMALTIMENTO

1. **Componenti metallici:** Riciclare presso un centro locale di riciclaggio dei metalli.
2. **Componenti in plastica:** Smaltire secondo le normative locali sul riciclaggio della plastica.
3. **Matita usurata:** Sostituire con una nuova e smaltire quella vecchia seguendo le istruzioni del produttore.